

FULL LENGTH DIES FOR RIFLE CALIBERS - TRIEBEL Full Length Die 6 XC - 7/8"

The FL dies is used to size the cartridge case on full length.

In addition to a removable expander our FL dies have an integrated primer ejector pin.

All used spindles, the expander and ejector pin can be replaced easily if necessary, with just little effort.

Calibration takes place when the cartridge case is pushed into the die. The neck of the case is calibrated from the inside when it is moved out of the die. This will form the cartridge case and achieves a correct neck tension.

The correct position of the die in the press is set with the lock nut.br>

Specs:

- Thread: 7/8"
- Expander (diameter): 6.13mm

All relevant components have an article number for easy reordering if necessary.

You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

[The manual can be found here](#)

Attributes

- Name: TRIEBEL Full Length Die 6 XC - 7/8"
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2008190
- Mfr. No.: 3091001
- Cartridge: 6 mm XC
- Die Style: Full Length Sizing Die
- Threads: 7/8"
- Delivery weight: 0.3kg

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die TRIEBEL VOLLKALIBRIERMATRIZEN FÜR LANGWAFFENKALIBER](#)
- [English: TRIEBEL Full Length Dies for Rifle Calibers Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Dies TRIEBEL Full Length pour Calibres de Fusil](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per le Matrici Full Length TRIEBEL per Calibri di Fucile](#)
- [Norsk: TRIEBEL Full Length Dies for Rifle Calibers Sikkerhetsinstruksjonsguide](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla matryc TRIEBEL FULL LENGTH DIES](#)
- [Suomi: TRIEBEL FULL LENGTH DIES FOR RIFLE CALIBERS Käyttöohjeet ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL Full Length Die 6 XC](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro uživatele](#)

Sicherheitshinweise für die TRIEBEL VOLLKALIBRIERMATRIZEN FÜR LANGWAFFENKALIBER

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der TRIEBEL Vollkalibriermatrize 6 XC 7/8". Diese Matrize ist ein hochwertiges Werkzeug, das Ihnen beim Kalibrieren von Patronenhülsen hilft. Um die Sicherheit bei der Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise und Anleitungen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Matrize nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Halten Sie alle Werkzeuge und Materialien außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, wie Schutzbrille und Handschuhe, während der Verwendung.
- Überprüfen Sie die Matrize regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Achten Sie darauf, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet und frei von Hindernissen ist.

Spezielle Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwenden Sie die Matrize nur mit kompatiblen Patronenhülsen und Kalibern.
- Achten Sie darauf, die Matrize korrekt in der Presse zu positionieren und die Kontermutter festzuziehen, um ein Verrutschen zu vermeiden.
- Vermeiden Sie es, übermäßigen Druck auf die Matrize auszuüben, um Beschädigungen zu verhindern.
- Halten Sie die Hände und andere Körperteile während des Betriebs von der Matrize fern.
- Bei Problemen oder Unregelmäßigkeiten während des Gebrauchs, stoppen Sie sofort die Verwendung und überprüfen Sie das Produkt.

Anweisungen für Installation und Verwendung

1. Installation der Matrize:

- Schrauben Sie die Matrize in die Presse, indem Sie das Gewinde (7/8") verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass die Matrize fest sitzt und nicht wackelt.
- Justieren Sie die Matrize mithilfe der Kontermutter, um die richtige Position zu gewährleisten.

2. Verwendung der Matrize:

- Platzieren Sie die Patronenhülse in die Matrize.
- Drücken Sie die Hülse langsam und gleichmäßig in die Matrize, um das Außenkalibrieren durchzuführen.
- Ziehen Sie die Hülse wieder heraus, um das Kalibrieren des Hülsenhalses von innen abzuschließen.
- Überprüfen Sie die Hülse auf korrekte Dimensionen und einen festen Geschoßsitz.

3. Nach der Verwendung:

- Reinigen Sie die Matrize gründlich, um Rückstände zu entfernen.
- Lagern Sie die Matrize an einem trockenen und sicheren Ort, um Beschädigungen zu vermeiden.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie die Matrize gemäß den lokalen Vorschriften für Metallabfälle.
- Verwenden Sie geeignete Recyclingstellen für die Entsorgung von Werkzeugen und Metallprodukten.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile der Matrize sicher entsorgt werden und nicht in die Umwelt gelangen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

- Für Fragen oder Unterstützung zur TRIEBEL Vollkalibriermatrize wenden Sie sich bitte an den Kundendienst oder den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Dort erhalten Sie weitere Informationen und Unterstützung.

Bitte beachten Sie, dass Sie bei der Verwendung dieses Produkts immer auf Ihre Sicherheit achten sollten. Befolgen Sie die angegebenen Richtlinien, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

TRIEBEL Full Length Dies for Rifle Calibers Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the TRIEBEL Full Length Die for your reloading needs. This guide provides essential safety instructions and information to ensure the safe and effective use of your die. Please read this guide carefully before using the product.

General Safety Guidelines

- Always handle all reloading equipment with care.
- Ensure that your workspace is clean and organized to prevent accidents.
- Keep all tools and components out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the die and all components for damage before use. Do not use damaged items.
- Follow all manufacturer instructions and recommendations.
- Be aware of the potential hazards associated with reloading ammunition, including the risk of explosion and injury.

Specific Safety Precautions for Use

- Use the die only for its intended purpose: sizing cartridge cases for 6 mm XC caliber.
- Wear safety glasses to protect your eyes from debris.
- Ensure that your reloading press is securely mounted and stable before use.
- Do not exceed the recommended sizing pressure to avoid damaging the die or cartridge case.
- Always check the neck tension of the cartridge case after sizing to ensure proper fit.
- Keep your hands and face clear of the die when operating the reloading press.
- Store the die and all reloading components in a cool, dry place away from direct sunlight and moisture.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation of the Die:

- Ensure your reloading press is turned off and unplugged.
- Remove any existing die from the press.
- Thread the TRIEBEL Full Length Die into the press using the 7/8" threads.
- Tighten the die securely using the lock nut to prevent movement during operation.

2. Using the Die:

- Insert the cartridge case into the press and align it with the die.
- Slowly raise the ram of the press to push the cartridge case into the die.
- Once the case is fully seated, lower the ram to remove the case from the die.
- Inspect the case for proper sizing and neck tension.

3. Maintenance:

- Regularly clean the die to remove any debris or residue.
- Check the expander and primer ejector pin for wear. Replace if necessary.
- Refer to the manual for instructions on replacing components if needed.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn components according to local regulations.
- Do not dispose of reloading materials in regular household waste.
- Contact your local waste management authority for guidance on proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For safety inquiries or further assistance, please refer to the manufacturer's website or your point of purchase for contact details.

Thank you for your attention to these safety instructions. Your safety is our priority, and we wish you a successful and enjoyable reloading experience with the TRIEBEL Full Length Die.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el Die FL de TRIEBEL para calibres de rifle. Este producto ha sido diseñado para facilitar el dimensionamiento de casquillos de cartuchos de manera segura y eficiente. Para garantizar su seguridad y la de otros, es importante seguir las pautas de seguridad y las instrucciones de uso que se presentan en esta guía.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Utiliza el Die FL solo para su propósito previsto, que es el dimensionamiento de casquillos de cartuchos.
- Mantén el área de trabajo limpia y ordenada para evitar accidentes.
- Usa siempre equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes.
- Almacena el Die FL en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de niños y mascotas.
- Reporta cualquier producto que consideres inseguro a las autoridades competentes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Riesgo de lesiones:** El uso incorrecto del Die FL puede provocar lesiones. Asegúrate de seguir las instrucciones de instalación y uso.
- **Manipulación de cartuchos:** Ten cuidado al manipular cartuchos y casquillos. Siempre trata los cartuchos como si estuvieran cargados.
- **Uso de herramientas:** Asegúrate de que todas las herramientas utilizadas junto con el Die FL estén en buen estado y sean adecuadas para su uso.
- **Calibración:** La calibración del casquillo se realiza cuando se introduce en el die. Asegúrate de que el die esté correctamente instalado en la prensa antes de comenzar.
- **Mantenimiento:** Realiza un mantenimiento regular del Die FL para asegurar su funcionamiento óptimo. Reemplaza cualquier componente desgastado o dañado.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. Instalación del Die FL:

- Asegúrate de que la prensa esté apagada y desconectada antes de instalar el die.
- Coloca el Die FL en la prensa de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Utiliza la tuerca de bloqueo para asegurar la posición del die en la prensa.

2. Uso del Die FL:

- Inserta el casquillo del cartucho en el die.
- Acciona la prensa para empujar el casquillo dentro del die. Esto calibrará el casquillo a lo largo de toda su longitud.
- Una vez que el casquillo haya pasado a través del die, retíralo con cuidado.
- Verifica que la boca del casquillo esté calibrada correctamente.

3. Mantenimiento:

- Limpia el Die FL después de cada uso para evitar la acumulación de residuos.
- Revisa regularmente el expander y el pin extractor. Reemplázalos si es necesario.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el Die FL, deséchalo de manera responsable.
- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos de metal y herramientas.
- No arrojes el Die FL en la basura común. Busca centros de reciclaje o programas de devolución en tu área.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener más información sobre el uso seguro del Die FL de TRIEBEL, consulta el manual del producto. Si tienes preguntas o necesitas asistencia adicional, no dudes en buscar apoyo.

Guide de Sécurité pour les Dies TRIEBEL Full Length pour Calibres de Fusil

Introduction

Merci d'avoir choisi le Die TRIEBEL Full Length pour tes besoins de rechargement. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles et des informations pour garantir l'utilisation sûre et efficace de ton die. Veuillez lire ce guide attentivement avant d'utiliser le produit.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Manipule toujours tout l'équipement de rechargement avec soin.
- Assure-toi que ton espace de travail est propre et organisé pour éviter les accidents.
- Garde tous les outils et composants hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte le die et tous les composants pour détecter d'éventuels dommages avant utilisation. Ne pas utiliser d'articles endommagés.
- Suis toutes les instructions et recommandations du fabricant.
- Sois conscient des dangers potentiels associés au rechargement de munitions, y compris le risque d'explosion et de blessure.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise le die uniquement pour son objectif prévu : le dimensionnement des étuis de cartouche pour le calibre 6 mm XC.
- Porte des lunettes de sécurité pour protéger tes yeux des débris.
- Assure-toi que ta presse de rechargement est solidement fixée et stable avant utilisation.
- Ne dépasse pas la pression de dimensionnement recommandée pour éviter d'endommager le die ou l'étui de cartouche.
- Vérifie toujours la tension du col de l'étui de cartouche après le dimensionnement pour garantir un ajustement correct.
- Garde tes mains et ton visage éloignés du die lors de l'utilisation de la presse de rechargement.
- Range le die et tous les composants de rechargement dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'humidité.

Instructions d'Installation et d'Utilisation

1. Installation du Die :

- Assure-toi que ta presse de rechargement est éteinte et débranchée.
- Retire tout die existant de la presse.
- Visse le Die TRIEBEL Full Length dans la presse en utilisant les filets de 7/8".
- Serre le die en toute sécurité à l'aide de l'écrou de verrouillage pour éviter tout mouvement pendant l'opération.

2. Utilisation du Die :

- Insère l'étui de cartouche dans la presse et aligne-le avec le die.
- Soulève lentement le vérin de la presse pour pousser l'étui de cartouche dans le die.
- Une fois que l'étui est complètement en place, abaisse le vérin pour retirer l'étui du die.
- Inspecte l'étui pour vérifier le dimensionnement et la tension du col.

3. Entretien :

- Nettoie régulièrement le die pour enlever tout débris ou résidu.
- Vérifie l'expandeur et la broche d'éjection de l'amorce pour détecter l'usure. Remplaceles si nécessaire.
- Consulte le manuel pour des instructions sur le remplacement des composants si besoin.

Instructions d'Élimination

- Élimine tout composant endommagé ou usé conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas les matériaux de rechargement dans les déchets ménagers ordinaires.
- Contacte ton autorité locale de gestion des déchets pour des conseils sur les méthodes d'élimination appropriées.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question de sécurité ou assistance supplémentaire, consulte le site web du fabricant ou ton point d'achat pour les coordonnées.

Merci de prêter attention à ces instructions de sécurité. Ta sécurité est notre priorité, et nous te souhaitons une expérience de rechargement réussie et agréable avec le Die TRIEBEL Full Length.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per le Matrici Full Length TRIEBEL per Calibri di Fucile

Introduzione

Grazie per aver scelto la Matrice Full Length TRIEBEL per le tue esigenze di ricarica. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali e informazioni per garantire un uso sicuro ed efficace della tua matrice. Ti preghiamo di leggere attentamente questa guida prima di utilizzare il prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Maneggiare sempre tutta l'attrezzatura di ricarica con cura.
- Assicurati che il tuo spazio di lavoro sia pulito e organizzato per prevenire incidenti.
- Tieni tutti gli strumenti e i componenti fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispeziona la matrice e tutti i componenti per eventuali danni prima dell'uso. Non utilizzare articoli danneggiati.
- Segui tutte le istruzioni e le raccomandazioni del produttore.
- Sii consapevole dei potenziali rischi associati alla ricarica delle munizioni, incluso il rischio di esplosione e infortuni.

Precauzioni Specifiche di Sicurezza per l'Uso

- Utilizza la matrice solo per il suo scopo previsto: dimensionare i bossoli delle cartucce per il calibro 6 mm XC.
- Indossa occhiali di sicurezza per proteggere gli occhi dai detriti.
- Assicurati che la tua pressa per ricarica sia montata in modo sicuro e stabile prima dell'uso.
- Non superare la pressione di dimensionamento raccomandata per evitare di danneggiare la matrice o il bossolo della cartuccia.
- Controlla sempre la tensione del collo del bossolo dopo il dimensionamento per garantire una corretta adattabilità.
- Tieni le mani e il viso lontani dalla matrice durante il funzionamento della pressa per ricarica.
- Conserva la matrice e tutti i componenti di ricarica in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce solare diretta e dall'umidità.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione della Matrice:

- Assicurati che la tua pressa per ricarica sia spenta e scollegata.
- Rimuovi qualsiasi matrice esistente dalla pressa.
- Avvita la Matrice Full Length TRIEBEL nella pressa utilizzando le filettature da 7/8".
- Serrare la matrice in modo sicuro utilizzando il dado di bloccaggio per prevenire movimenti durante l'operazione.

2. Utilizzo della Matrice:

- Inserisci il bossolo della cartuccia nella pressa e allinealo con la matrice.
- Solleva lentamente il ram della pressa per spingere il bossolo della cartuccia nella matrice.
- Una volta che il bossolo è completamente inserito, abbassa il ram per rimuovere il bossolo dalla matrice.
- Ispeziona il bossolo per verificarne il corretto dimensionamento e la tensione del collo.

3. Manutenzione:

- Pulisci regolarmente la matrice per rimuovere eventuali detriti o residui.
- Controlla l'espansore e il perno espulsore di primer per usura. Sostituisci se necessario.
- Consulta il manuale per le istruzioni su come sostituire i componenti se necessario.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali componenti danneggiati o usurati secondo le normative locali.
- Non smaltire i materiali di ricarica nei rifiuti domestici normali.
- Contatta l'autorità locale per la gestione dei rifiuti per indicazioni sui metodi di smaltimento appropriati.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande di sicurezza o ulteriore assistenza, ti preghiamo di fare riferimento al sito web del produttore o al tuo punto di acquisto per i dettagli di contatto.

Ti ringraziamo per l'attenzione a queste istruzioni di sicurezza. La tua sicurezza è la nostra priorità e ti auguriamo un'esperienza di ricarica di successo e piacevole con la Matrice Full Length TRIEBEL.

TRIEBEL Full Length Dies for Rifle Calibers

Sikkerhetsinstruksjonsguide

Introduksjon

Takk for at du valgte TRIEBEL Full Length Die for dine omstøpningsbehov. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner og informasjon for å sikre trygg og effektiv bruk av din die. Vennligst les denne guiden nøye før du bruker produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Håndter alltid alt omstøpningsutstyr med forsiktighet.
- Sørg for at arbeidsområdet ditt er rent og organisert for å forhindre ulykker.
- Hold alle verktøy og komponenter utenfor rekkevidde for barn og sårbare individer.
- Inspiser die og alle komponenter for skader før bruk. Bruk ikke skadde gjenstander.
- Følg alle produsentens instruksjoner og anbefalinger.
- Vær oppmerksom på de potensielle farene knyttet til omstøpning av ammunisjon, inkludert risikoen for eksplosjon og skade.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk die kun til sitt tiltenkte formål: størkning av patronhylser for kaliber 6 mm XC.
- Bruk vernebriller for å beskytte øynene mot rusk.
- Sørg for at omstøpningspressen din er sikkert montert og stabil før bruk.
- Ikke overskrid anbefalt størkningstrykk for å unngå skade på die eller patronhylse.
- Sjekk alltid nakkespenningen til patronhylsen etter størkning for å sikre riktig passform.
- Hold hender og ansikt borte fra die når du betjener omstøpningspressen.
- Oppbevar die og alle omstøpningskomponenter på et kjølig, tørt sted, borte fra direkte sollys og fuktighet.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installasjon av die:

- Sørg for at omstøpningspressen din er slått av og frakoblet.
- Fjern eventuell eksisterende die fra pressen.
- Skru TRIEBEL Full Length Die inn i pressen ved hjelp av 7/8" gjengene.
- Stram die sikkert med låsemutteren for å forhindre bevegelse under drift.

2. Bruk av die:

- Sett patronhylsen inn i pressen og juster den med die.
- Hev sakte opp ramme av pressen for å presse patronhylsen inn i die.
- Når hylsen er fullt plassert, senk rammen for å fjerne hylsen fra die.
- Inspiser hylsen for riktig størkning og nakkespenning.

3. Vedlikehold:

- Rengjør die regelmessig for å fjerne rusk eller rester.
- Sjekk utvider og tennstiftutskyterpinne for slitasje. Bytt om nødvendig.
- Se i manualen for instruksjoner om hvordan du bytter ut komponenter om nødvendig.

Avfallsinstruksjoner

- Kast eventuelle skadde eller slitte komponenter i samsvar med lokale forskrifter.
- Kast ikke omstøpningsmaterialer i vanlig husholdningsavfall.
- Kontakt din lokale avfallshåndteringsmyndighet for veiledning om riktige avfallsmetoder.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For sikkerhetsspørsmål eller ytterligere assistanse, vennligst henvis til produsentens nettsted eller ditt kjøpssted for kontaktopplysninger.

Takk for at du tar hensyn til disse sikkerhetsinstruksjonene. Din sikkerhet er vår prioritet, og vi ønsker deg en vellykket og hyggelig omstøpningsopplevelse med TRIEBEL Full Length Die.

Instrukcja bezpieczeństwa dla matryc TRIEBEL FULL LENGTH DIES

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup matrycy TRIEBEL Full Length Die 6 XC. Nasz produkt został zaprojektowany z myślą o wysokiej jakości i bezpieczeństwie. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj matrycy zgodnie z jej przeznaczeniem, aby uniknąć niebezpieczeństwa uszkodzenia.
- Przechowuj matrycę w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan matrycy i jej komponentów. W przypadku zauważenia uszkodzeń, nie używaj produktu.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne sytuacje lub wypadki odpowiednim władzom.

Szczegółne środki ostrożności dotyczące użytkowania

- Upewnij się, że używasz odpowiedniej prasy do kalibracji łusek, aby uniknąć uszkodzeń.
- Zawsze korzystaj z odpowiednich narzędzi podczas wymiany komponentów, takich jak ekspander i bolec wyrzucający.
- Zachowaj ostrożność przy kalibracji łusek, aby nie uszkodzić szyjki.
- Używaj rękawic ochronnych, aby uniknąć kontaktu z ostrymi krawędziami lub resztkami materiału.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja:

- Zamocuj matrycę w prasie przy użyciu nakrętki blokującej.
- Upewnij się, że matryca jest prawidłowo ustawiona i stabilna przed rozpoczęciem pracy.

2. Użytkowanie:

- Włóż łuskę naboju do matrycy.
- Dokładnie pchnij łuskę do matrycy, aby przeprowadzić pełne wymiarowanie.
- Po zakończeniu procesu, wyciągnij łuskę, aby skontrolować kalibrację szyjki.
- W razie potrzeby wymień komponenty, takie jak ekspander lub bolec wyrzucający, zgodnie z instrukcją.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj matrycę i jej komponenty zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj matrycy do ogólnych odpadów, jeśli jest uszkodzona lub nieużywana.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań lub potrzeb związanych z bezpieczeństwem, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem wsparcia w Twoim kraju.

Prosimy o zachowanie tej instrukcji w bezpiecznym miejscu na przyszłość. Dziękujemy za wybranie matrycy TRIEBEL Full Length Die 6 XC.

TRIEBEL FULL LENGTH DIES FOR RIFLE CALIBERS

Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

Johdanto

Tervetuloa TRIEBEL FULL LENGTH DIES FOR RIFLE CALIBERS tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä ohje sisältää tärkeitä tietoja tuotteen turvallisesta käytöstä, asennuksesta ja hävittämisestä. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan toiminnan.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain aikuisten valvonnassa.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat ampumatarvikkeiden käyttöä.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja hyvin valaistuna.
- Käytä aina suojarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käsittelet tuotetta.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Varmista, että kuorimisdiesi on oikein asennettu puristimeen ennen käyttöä.
- Älä käytä liikaa voimaa, kun työnnet patruunakuoren dieeseen. Tämä voi aiheuttaa vaurioita.
- Varmista, että laajentaja on oikeassa asennossa ennen käyttöä.
- Älä yritä purkaa tai muokata tuotetta ilman asiantuntevaa apua.
- Vältä koskemasta dieen teräviin osiin paljain käsin.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asennus:

- Kiinnitä kuorimisdiesi puristimeen. Varmista, että se on tukevasti paikoillaan.
- Aseta lukitusmutri oikeaan asentoon varmistaaksesi, että die ei liiku käytön aikana.

2. Käyttö:

- Työnnetä patruunakuori dieeseen. Varmista, että kuori on täysin sisällä ennen painamista.
- Anna kuoren kaulan kalibroida, kun se siirtyy dieestä ulos.
- Tarkista, että kaulan jännitys on oikea ennen seuraavaa käyttöä.

3. Huolto:

- Puhdista die säännöllisesti varmistaaksesi sen toimivuuden.
- Tarkista ja vaihda tarvittaessa spindelit, laajentaja ja poistopinni.

Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen jätteen mukana.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi ohjeita turvallisesta hävittämisestä.

Lisätiedot ja Tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai apua, voit kääntyä valmistajan tai myyjän puoleen. Muista tarkistaa myös EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotteen palautusilmoitukset tai turvallisuustiedotteet.

Kiitos, että valitsit TRIEBEL FULL LENGTH DIES FOR RIFLE CALIBERS tuotteen. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL Full Length Die 6 XC

Introduktion

Tack för att du valt TRIEBEL Full Length Die 6 XC för dina laddningsbehov. Denna produkt är utformad för att säkerställa en säker och effektiv användning vid storleksanpassning av patronhylsor. Det är viktigt att följa dessa säkerhetsinstruktioner för att minimera riskerna och maximera säkerheten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera regelbundet produkten för slitage eller skador innan användning.
- Håll produkten borta från barn och sårbara grupper.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Kontrollera EU:s Safety Gateplattform för uppdateringar om återkallelser.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Se till att ha en stabil och säker arbetsyta innan du använder dies.
- Använd alltid skyddsglasögon och handskar för att skydda dig mot eventuella faror.
- Kontrollera att alla delar är korrekt installerade innan användning.
- Använd inte produkten om den har skador eller om delar saknas.
- Följ alltid kalibreringsanvisningarna noggrant för att undvika skador på hylsor och dies.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av die:

- Fäst die i pressen med hjälp av låsmuttern. Se till att den sitter ordentligt.
- Kontrollera att gängan (7/8") är korrekt installerad.

2. Användning av die:

- Placera patronhylsan i die.
- Tryck försiktigt ner patronhylsan i die för att påbörja kalibreringen.
- Observera att nacken på hylsan kalibreras från insidan när den flyttas ut ur die.
- Byt ut expander eller utkastarpinne om det behövs, följ anvisningarna i manualen.

3. Underhåll:

- Rengör dies efter varje användning för att förlänga livslängden.
- Kontrollera och byt ut slitagekomponenter vid behov.

Avfallsinstruktioner

- Kassera alla oanvändbara eller skadade delar på ett miljövänligt sätt.
- Följ lokala föreskrifter för avfallshantering av metallkomponenter.
- Återvinn material när det är möjligt.

Kontaktinformation för vidare support

För ytterligare information och support, vänligen hänvisa till manualen som medföljer produkten. Här hittar du också detaljerade instruktioner för val av tillbehör och reservdelar.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att göra det bidrar du till en säker och effektiv användning av TRIEBEL Full Length Die 6 XC.

Bezpečnostní pokyny pro uživatele

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili TRIEBEL Full Length Die pro ráži 6 XC. Tento produkt je navržen tak, aby vám pomohl při tvarování nábojnic na plnou délku. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální výkon produktu, prosím, pečlivě si přečtete následující bezpečnostní pokyny a pokyny k použití.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu si důkladně přečtete tento manuál.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Používejte produkt pouze podle pokynů výrobce.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny součásti v dobrém stavu před použitím.
- V případě poškození nebo opotřebení produktu neprodleně přestaňte používat a kontaktujte odborníka.

Specifické bezpečnostní opatření při použití

- Při práci s nábojnici a reloadingovými zařízeními vždy noste ochranné brýle.
- Zajistěte, aby pracovní prostor byl dobře osvětlený a čistý.
- Nikdy se nedotýkejte vyhazovacího pinu během procesu tvarování nábojnic.
- Při kalibraci nábojnic se ujistěte, že je die správně umístěno a zajištěno zajišťovací maticí.
- Při jakýchkoli známkách poškození nebo neobvyklého chování produktu se obraťte na odborníka.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace:

- Ujistěte se, že máte potřebné nástroje a příslušenství.
- Zkontrolujte, zda je die čisté a bez nečistot.
- Nainstalujte die do lisovacího zařízení a zajistěte ho pomocí zajišťovací matice.

2. Použití:

- Vložte nábojnici do die a ujistěte se, že je správně umístěna.
- Pomalu a rovnoměrně stiskněte rukojeť lisovacího zařízení, dokud není nábojnice plně kalibrována.
- Po dokončení procesu vyjměte nábojnici z die a zkontrolujte, zda splňuje požadované specifikace.

3. Údržba:

- Pravidelně kontrolujte všechny součásti a v případě potřeby je vyměňte.
- Udržujte die a související komponenty čisté a bez rzi.

Pokyny pro likvidaci

- Všechny součásti produktu likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Pokud si nejste jisti, jak správně zlikvidovat produkt, obraťte se na místní úřady nebo ekologické organizace.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další podporu, obraťte se na svého prodejce nebo výrobce. Je důležité, abyste se ujistili, že máte správné informace a podporu pro bezpečné používání produktu.

Děkujeme, že dodržíte tyto pokyny a pomáháte zajistit bezpečné používání TRIEBEL Full Length Die pro ráži 6 XC. Vaše bezpečnost je naší prioritou.